

Edition

Überlieferung:

<i>Rom, BAV Reg. lat. 407 fol. 90v–92r</i>	= V
<i>Gießen, Universitätsbibliothek 674 fol. 7r–7v</i>	= G
<i>Turin, Biblioteca Nazionale Universitaria F. II. 20</i>	
<i>fol. 228 (224)v–229 (225)v</i>	= T
<i>London, British Museum Add. 16412 fol. 171r–172r</i>	= L

Die Textgestaltung richtet sich im Allgemeinen nach der ältesten Handschrift V. Das gilt nicht für ae – ē – e, wo ich mir Normalisierungen erlaubt habe (ebenso bei nihil – nichil; ci – ti; neglegentiam – negligentiam u. ä.).

DE DISCIPLINA PRINCIPUM IN ECCLESIA^{a47}.

Potestas imperialis et regalis ideo a deo ordinata est, ut populis praeesse et prodesse debeat. Proinde datur a deo electis potestas et sapientia: potestas, ut opprimat^b superbos et defendat ab improbis humiles, sapientia, ut regat et doceat pia sollicitudine subiectos⁴⁸. Est⁴⁹ enim quaedam fa- 5

a) ITEM SERMO (DE DISCIPLINA ...) T b) opprimet V

47) *Der Titel stammt aus Isidor, Sentent. Lib. III c. 53 (ed. Pierre CAZIER, CC 111, 1998) S. 304.*

48) *Alkuin, Widmungsbrief von De trinitate (Ep. 257, MGH Epp. 4 S. 414, Z. 20–23): Dum dignitas imperialis a Deo ordinata, ad nil aliud exaltata esse videtur, nisi populo praeesse et prodesse: proinde datur a Deo electis potestas et sapientia: potestas, ut superbos opprimat, et defendat ab improbis humiles; sapientia, ut regat et doceat pia sollicitudine subiectos. Diese Stelle gilt Autoren von Theodor MAYER (Staatsauffassung in der Karolingerzeit, in: Das Königtum. Seine geistigen und rechtlichen Grundlagen [VuF 3, 1956] S. 171) bis in die jüngste Zeit (Monika SUCHAN, Mahnen und Regieren. Die Metapher des Hirten im früheren Mittelalter [2015] S. 187f.) als zentral für das Verständnis von „Staat“ und Kaisertum, sei es mit Bezug auf die Begriffspaare praeesse und prodesse oder auch mit Bezug auf potestas und sapientia. Vgl. etwa Lutz E. VON PADBERG, Die Diskussion missionarischer Programme zur Zeit Karls des Großen, in: Am Vorabend der Kaiserkrönung. Das Epos „Karolus Magnus et Leo Papa“ und der Papstbesuch in Paderborn 799, hg. von Peter GODMAN / Jörg JARNUT / Peter JOHANEK (2002) S. 143 Anm. 76 oder auch Matthias BECHER, Karl der Große zwischen Rom und Aachen. Die Kaiserkrönung und das Problem der Loyalität im Frankenreich, in: Eloquentia copiosus. Festschrift für Max Kerner zum 65. Geburtstag, ed. Lotte KÉRY (2006) S. 15, der in diesem Passus Karls eigene Vorstellungen wiedererkennen möchte.*

49) *Vgl. Rufinus, Oratorum Gregorii Nazianzeni novem interpretatio (ed. August*